

ODF EN PRATIQUE POUR LES UTILISATEURS FINAUX

2014-03-21

Fedict - Federale Overheidsdienst ICT
Fedict - Service Public Fédéral ICT



Contenu

Introduction.....	4
QU'EST-CE QUE L'ODF ?.....	4
QU'EST-CE QU'UN DOCUMENT BUREAUTIQUE ÉDITABLE ?.....	4
QUAND UTILISER L'ODF ?.....	4
QUAND NE PAS UTILISER L'ODF ?.....	4
POURQUOI UTILISER L'ODF ?.....	5
Quels logiciels supportent l'ODF ?.....	6
LINUX ET MACOS X.....	6
WINDOWS.....	6
EN LIGNE / CLOUD.....	6
ANDROID.....	6
IOS.....	6
MS-Office 2007sp2 / 2010 / 2013.....	7
WORD: OUVRIR UN DOCUMENT-TEXTE ODF (.ODT).....	7
WORD: ENREGISTRER UN DOCUMENT-TEXTE SOUS FORMAT .ODT.....	7
EXCEL: OUVRIR UN CLASSEUR ODF (.ODS).....	8
EXCEL: ENREGISTRER UN CLASSEUR SOUS FORMAT .ODS.....	8
POWERPOINT: OUVRIR UNE PRÉSENTATION ODF (.ODP).....	8
POWERPOINT: ENREGISTRER UNE PRÉSENTATION SOUS FORMAT .ODP.....	8
Apache OpenOffice et LibreOffice 2.x / 3.x / 4.x.....	9
WRITER: OUVRIR UN DOCUMENT-TEXTE WORD (.DOC) OU ODF (.ODT).....	9
WRITER: ENREGISTRER UN DOCUMENT-TEXTE SOUS FORMAT .ODT.....	9
OUVRIR UN MODÈLE WORD (.DOT) OU ODF (.OTT).....	9
ENREGISTRER UN MODÈLE SOUS FORMAT .OTT.....	9
CALC: OUVRIR UN CLASSEUR EXCEL (.XLS) OU ODF (.ODS).....	10
CALC: ENREGISTRER UN CLASSEUR SOUS FORMAT .ODS.....	10
IMPRESS: OUVRIR UNE PRÉSENTATION POWERPOINT (.PPT / .PPS) OU ODF (.ODP).....	11
IMPRESS: ENREGISTRER UNE PRÉSENTATION SOUS FORMAT .ODS.....	11
La conversion, points d'attention.....	12
INTRODUCTION.....	12
EN GÉNÉRAL.....	12

LES DOCUMENTS-TEXTES.....	12
LES CLASSEURS.....	12
LES PRÉSENTATIONS.....	12
Informations supplémentaires.....	13
HELPDESK.....	13
LES FORMATIONS.....	13
AU SUJET D'OPENOFFICE.ORG ET DE LIBREOFFICE.....	13

Introduction

QU'EST-CE QUE L'ODF ?

L'OpenDocument Format - en abrégé ODF - est une collection des formats pour les documents bureautiques éditables. Ces formats peuvent être lu, entre autre, par la suite gratuite OpenOffice.org et - si le logiciel nécessaire est installé - par MS-Office.

QU'EST-CE QU'UN DOCUMENT BUREAUTIQUE ÉDITABLE ?

On entend par là:

- les documents-textes et les modèles
- les classeurs
- les présentations

QUAND UTILISER L'ODF ?

Par la décision du Conseil des Ministres du 23 juin 2006, l'usage de l'ODF est obligatoire à dater du 1^{er} septembre 2008 pour:

- l'échange de documents bureautiques éditables entre les administrations publiques fédérales (SPF et SPP)

QUAND NE PAS UTILISER L'ODF ?

L'usage de l'ODF n'est pas obligatoire - mais bien permis - pour l'échange de documents bureautiques éditables:

- au sein des SPF/SPP
- avec les gouvernements non-fédéraux
- avec les citoyens

En outre, l'usage de l'ODF n'est pas obligatoire pour l'échange de:

- documents bureautiques non-modifiables (comme le PDF)
- bases de données (MS-Access, ...)
- dessins et images (MS-Visio, fichiers Photoshop, ...)

POURQUOI UTILISER L'ODF ?

Jusqu'à maintenant, la plupart des documents bureautiques étaient sauvegardés dans des formats propriétaires développés par un seul ou un nombre limité de fournisseurs. Changer de fournisseur impliquait de passer à un nouveau format, ce qui constituait une opération relativement coûteuse et inefficace. Par ailleurs, l'ODF est un standard ouvert supporté par tous les grands fournisseurs de logiciels bureautiques (comme Sun, IBM, Google et Microsoft). A l'avenir, il sera donc possible de changer de fournisseur - si la démarche est profitable - sans devoir changer de format.

A longue échéance, un format standardisé et ouvert comme ODF fait en sorte que:

- l'indépendance des services publics vis-à-vis du fournisseur
- une réduction des coûts
- l'accessibilité des documents dans 20 ans

Quels logiciels supportent l'ODF ?

Vous trouverez ci-dessous une liste partielle des logiciels qui (selon les fournisseurs) supportent l'ODF. Cette liste n'est donnée qu'à titre informatif, et ne peut donc pas être considérée comme un jugement de valeur ou un conseil d'achat.

LINUX ET MACOS X

- Apache OpenOffice
- Calligra
- IBM Lotus Symphony
- LibreOffice

Microsoft Office Mac 2011 ne supporte pas l'ODF.

WINDOWS

- Apache OpenOffice
- IBM Lotus Symphony
- LibreOffice
- Microsoft Office 2007 service pack 2, 2010 et 2013

Les plug-ins de Sun/Oracle et Microsoft/Dialogika pour MS-Office 2003 et MS-Office 2007 (sans service pack) ne sont plus supportés.

EN LIGNE / CLOUD

- Google Drive
- MS Office 365
- ownCloud

ANDROID

- AndrOpenOffice
- Coffice
- Multiracio EuroOffice

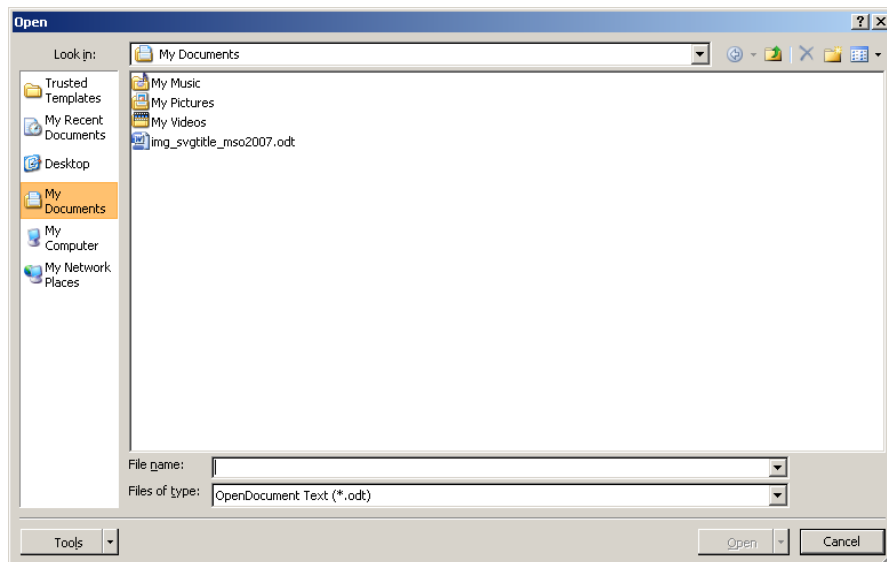
IOS

- OOreader

MS-Office 2007sp2 / 2010 / 2013

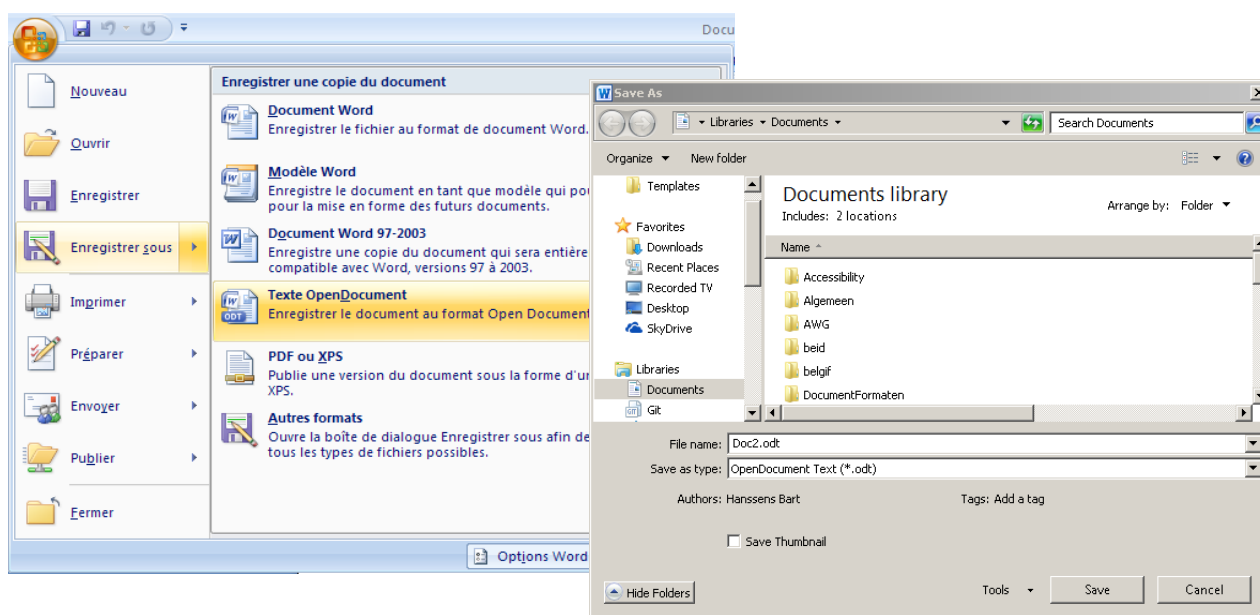
WORD: OUVRIR UN DOCUMENT-TEXTE ODF (.ODT)

Via le bouton Office et “Open” [“Ouvrir” dans la version FR], il est possible d'ouvrir un document-texte .odt. A cet effet, sélectionnez le type “Texte OpenDocument (*.odt)”.



WORD: ENREGISTRER UN DOCUMENT-TEXTE SOUS FORMAT .ODT

Via le bouton Office et “Save as” [“Enregistrer sous”], il est possible d'enregistrer un document-texte sous format .odt. A cet effet, sélectionnez le type “Texte OpenDocument”.



EXCEL: OUVRIR UN CLASSEUR ODF (.ODS)

Via le bouton Office “Open” [“Ouvrir”], il est possible d'ouvrir un classeur .ods. A cet effet, sélectionnez le type “OpenDocument Spreadsheet” [“Feuille de calcul OpenDocument (*.ods)”].

EXCEL: ENREGISTRER UN CLASSEUR SOUS FORMAT .ODS

Via le bouton Office et “Save as” [“Enregistrer sous”], il est possible d'enregistrer un classeur .ods. A cet effet, sélectionnez le type “OpenDocument Spreadsheet” [“Feuille de calcul OpenDocument (*.ods)”].

POWERPOINT: OUVRIR UNE PRÉSENTATION ODF (.ODP)

Via le bouton Office et “Open” [“Ouvrir”], il est possible d'ouvrir une présentation .odp. A cet effet, sélectionnez le type “OpenDocument Presentation” [“Présentation OpenDocument (*.odp)”].

POWERPOINT: ENREGISTRER UNE PRÉSENTATION SOUS FORMAT .ODP

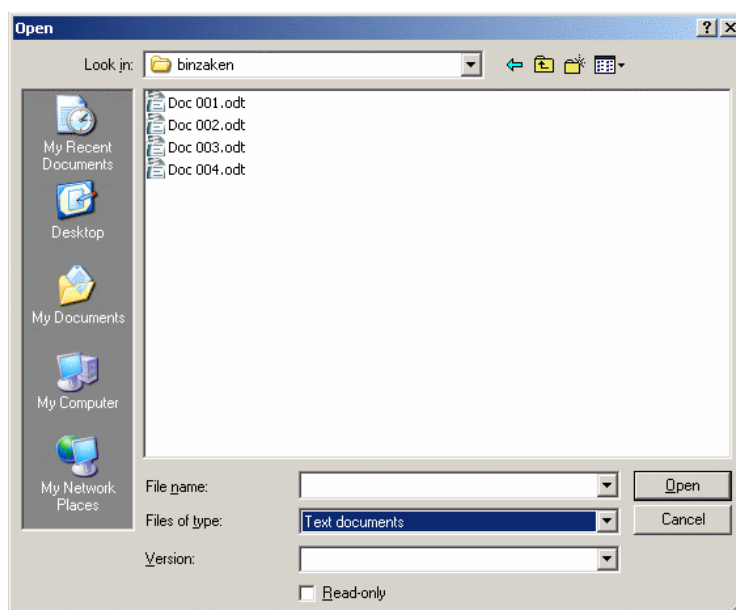
Via le bouton Office et “Save as” [“Enregistrer sous”], il est possible d'enregistrer une présentation sous .odp. A cet effet, sélectionnez le type “OpenDocument Presentation” [“Présentation OpenDocument”].

Apache OpenOffice et LibreOffice 2.x / 3.x / 4.x

WRITER: OUVRIR UN DOCUMENT-TEXTE WORD (.DOC) OU ODF (.ODT)

Si OpenOffice ou LibreOffice est installé, il suffit souvent de double-cliquer sur le fichier. Si ça ne fonctionne pas, vous devrez lancer “Writer”.

Via le menu “File” - “Open” [“Fichier” - “Ouvrir” dans la version FR], on peut ouvrir un document-texte .odt ou .doc. A cet effet, sélectionnez le type “Text documents”.



WRITER: ENREGISTRER UN DOCUMENT-TEXTE SOUS FORMAT .ODT

Via le menu “File” - “Save as” [“Fichier” - “Enregistrer sous”], il est possible d’enregistrer un document-texte sous format .odt. A cet effet, sélectionnez le type “ODF Text Document (*.odt)” [“Texte OpenDocument (*.odt)”]

OUVRIR UN MODÈLE WORD (.DOT) OU ODF (.OTT)

On peut ouvrir un modèle .dot ou .ott de la même façon qu'un document-texte .odt.

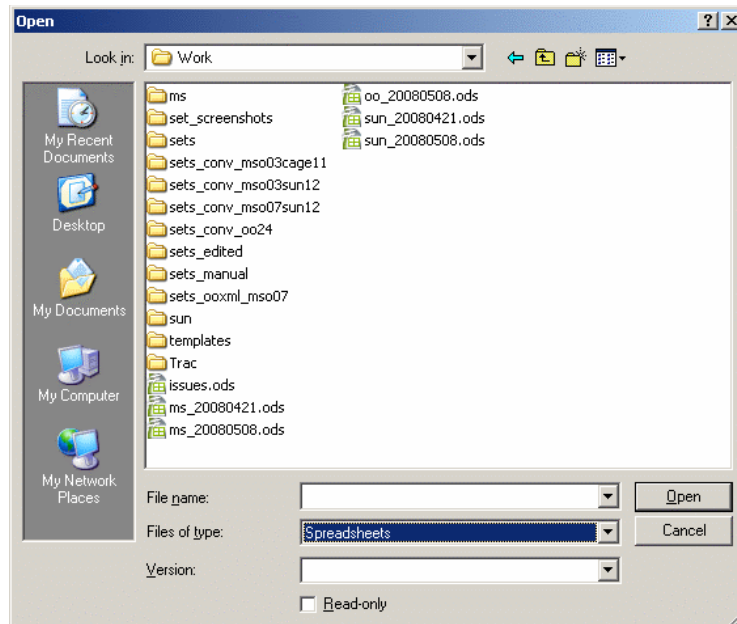
ENREGISTRER UN MODÈLE SOUS FORMAT .OTT

Il est possible d’enregistrer un modèle .ott de la même façon qu'un document-texte .odt. A cet effet, sélectionnez le type “ODF Text Document Template (*.ott)” [“Modèle de texte OpenDocument (*.ott)”]

CALC: OUVRIR UN CLASSEUR EXCEL (.XLS) OU ODF (.ODS)

Si OpenOffice ou LibreOffice est installé, il suffit souvent de double-cliquer sur le fichier. Si ça ne fonctionne pas, vous devrez lancer “Calc”.

Via le menu “File” - “Open” [“Fichier” - “Ouvrir” dans la version FR], il est possible d’ouvrir un classeur .ods ou .xls. A cet effet, sélectionnez le type “Spreadsheets”.



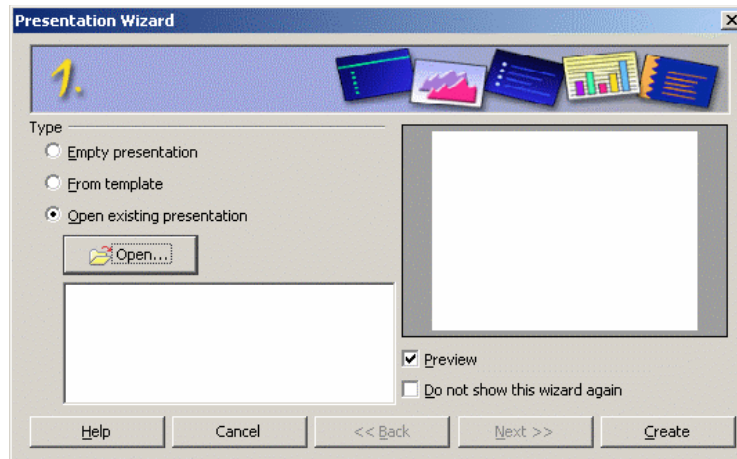
CALC: ENREGISTRER UN CLASSEUR SOUS FORMAT .ODS

Via le menu “File” - “Save as” [“Fichier” - “Enregistrer sous”], il est possible d’enregistrer un classeur sous format .ods. A cet effet, sélectionnez le type “ODF Spreadsheet (*.ods)” [“Classeur OpenDocument (*.ods)”]

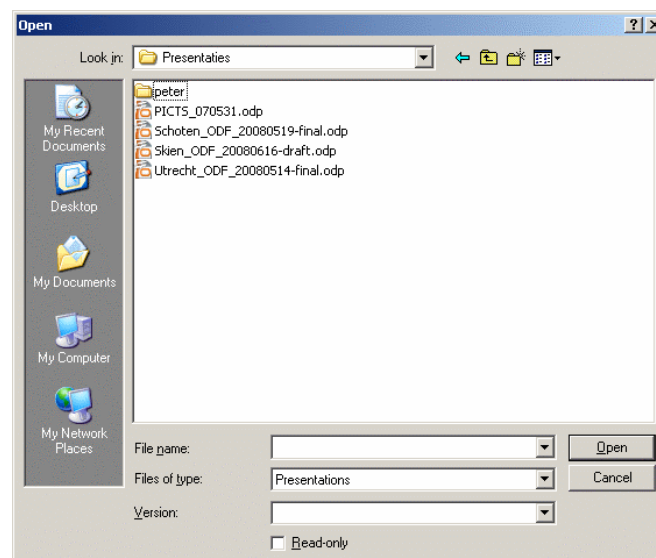
IMPRESS: OUVRIR UNE PRÉSENTATION POWERPOINT (.PPT / .PPS) OU ODF (.ODP)

Si OpenOffice ou LibreOffice est installé, il suffit souvent de double-cliquer sur le fichier. Si ça ne fonctionne pas, vous devrez lancer “Impress”.

Si le “Presentation Wizard” [“Assistant de Présentation” dans la version FR] se présente, il est possible d’ouvrir une présentation .ppt ou .odp via “Open existing presentation” [“Ouvrir une présentation existante”]



Si le “Presentation Wizard” ne se présente pas, il est possible d’ouvrir une présentation .ppt ou .odp via le menu “File” - “Open” [“Fichier” - “Ouvrir”]. A cet effet, sélectionnez le type “Presentations” (“Présentations”).



IMPRESS: ENREGISTRER UNE PRÉSENTATION SOUS FORMAT .ODS

Via le menu “File” - “Save as” [“Fichier” - “Enregistrer sous”], il est possible d’enregistrer une présentation sous format .odp. A cet effet, sélectionnez le type “ODF Presentation (*.odp)” [“Présentation OpenDocument (*.odp)”]

La conversion, points d'attention

INTRODUCTION

Bien que la conversion de fichiers MS-Office au format ODF se passe relativement bien, il est néanmoins possible - en raison de la grande diversité présente dans les documents - que le fichier ODF semble différent après la conversion du fichier MS-Office original. Ci-dessous, vous trouverez déjà quelques recommandations. En cas de problème, vous pouvez contacter le helpdesk de votre service public.

EN GÉNÉRAL

- Contrôlez toujours le résultat après conversion, en fermant et en ouvrant à nouveau le fichier.
- Ne convertissez pas un fichier ODF au format MS-Office une nouvelle fois.
- N'utilisez pas les macros

LES DOCUMENTS-TEXTES

- Utilisez les styles le plus possible.
- N'insérez pas un tableau dans un autre tableau.
- N'insérez pas une image en arrière-plan d'un tableau
- Evitez les champs de formulaires avancés.

LES CLASSEURS

- Essayez d'éviter les tableaux croisés ("pivot tables") compliqués.
- N'utilisez pas les graphiques type "Pie-of-pie".

LES PRÉSENTATIONS

- N'utilisez pas des "effects" entre deux pages.
- N'utilisez pas des dégradés de couleurs ("gradients") multicolores.

Informations supplémentaires

HELPDESK

Pour les questions concernant l'ODF et l'utilisation de MS-Office ou OpenOffice, vous pouvez contacter le helpdesk de votre service public.

LES FORMATIONS

En ce qui concerne les formations MS-Office, renseignez-vous auprès de votre responsable du personnel ou de l'institut de formation IFA.

AU SUJET D'OPENOFFICE.ORG ET DE LIBREOFFICE

Vous trouverez davantage d'informations au sujet d'OpenOffice et de LibreOffice sur:

<http://www.openoffice.org/fr/>

<http://fr.libreoffice.org/assistance/>